

Tipps rund ums Geld

Neu in Deutschland?

Das Leben hier ist manchmal ganz schön kompliziert – und teuer.

Geld ist nicht das Wichtigste im Leben – aber mit Geldproblemen wird alles schwieriger.

Wir möchten dir helfen, Kosten zu vermeiden.

Talooyin ku saabsan lacagta

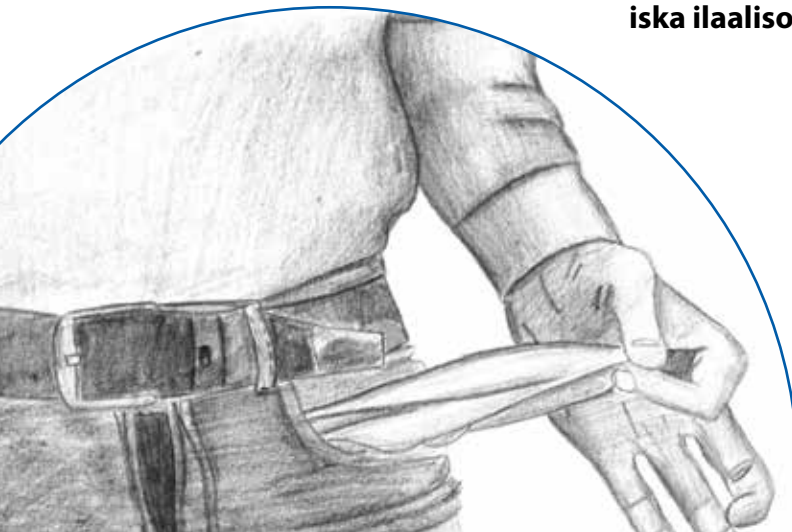
Maku cusub tahay Jarmalka?

Nolasha halkan mararka qaarkood aad ayay u adag tahay – waana qaali.

Lacagtu maaha waxa ugu muhiimsan nolosha – laakiin wax walba way adkaadaan haddii ay jirto dhibaato xagga lacagta ah.

Waxaan rabnaa inaan kaa caawino inaad iska ilaaliso kharashaadka.

Deutschland
im Plus



Budgetplan

Wie viel Geld bekommst du jeden Monat (**Einnahmen**)?

Und wofür gibst du es aus (**Ausgaben**)?

Damit du das genau weißt, kannst du deine Einnahmen und Ausgaben in einen Budgetplan schreiben – das geht auch mit der **kostenlosen App** „Mein Budget - Ausgaben im Griff“.



iOS



Android

Einfach den QR-Code mit dem Handy scannen und den Budgetplaner downloaden.



Qorshaha miisaaniyada

Intee lacag ah ayaad heshaa bishii **(dakhli)**?

Maxaadse ku kharash gareysaa **(kharashaadka)**?

Si aad si sax ah ugu ogaato, waxaad dakhligaaga iyo kharashyadaada ku qori kartaa qorshe miisaaniyadeed – waxaad sidoo kale samayn kartaa sidaas adigoo isticmaalaya **ablikeeshin bilaash ah** "Mein budget – xakamaynta kharashyada".

iOS



Android



Kaliya iskaan gareey lambarka QR adigoo isticmaalaya taleefankaaga gacanta oo soo dejiso ablikeeshinka qorsheynta miisaaniyada.

Verträge

Verträge musst du **genau lesen**. Unterschreibe erst, wenn du alles verstehst. Wenn etwas unklar ist, frage nach.

Willst du einen Vertrag beenden, beachte die **Kündigungsfrist** (zum Beispiel einen Monat vor Vertragsende).

Einige Verträge verlängern sich sonst automatisch. Vorlagen, um einen Vertrag zu kündigen, gibt es unter www.aboalarm.de.

Kaufe nichts an der Haustür.

In Deutschland gibt es das **Widerrufsrecht** – wenn du es dir anders überlegst, kannst du einen Online-Vertrag innerhalb von 14 Tagen kündigen.



Heshiisyada

Waa inaad heshiisyada u akhrisaa **si taxaddar leh**. Ha isdiiwaangelinin ilaa aad wax walba ka fahamto. Haddii aan wax kuu caddayn, weydii.

Haddii aad rabto inaad joojiso heshiiska, fiiro gaar ah u yeelo **muddada joojinta** (tusaale ahaan hal bil kahor dhamaadka heshiiska).

Haddii kale, heshiisyada qaar si otomaatig ah ayaa loo cusbooneysiyyaa. Tusaalooyinka lagu joojinayo heshiiska ayaa laga heli karaa www.aboalarm.de.

Waxba ha ka iibsan albaabka hore.

Jarmalka waxa jira **xuquqda ka noqoshada** – haddii aad bedesho go'aankaaga, waxaad heshiiska onlaynka ah ku kansal garayn kartaa 14 maalmood gudahood.

Handy

Vergleiche verschiedene Angebote und stelle dir folgende Fragen:

- Passen das Handy und der Vertrag zu deinen Bedürfnissen? (Anrufe ins Ausland, Internetnutzung)
- Ist die Flatrate inklusive?
- Wie hoch sind die Minutenpreise ins Ausland?

Am **günstigsten** ist eine **Prepaid-Karte** – die verbraucht nur das Geld, das du aufgeladen hast.

Tipps:

- ① Vorsicht bei teuren Sonderrufnummern
- ① Handyversicherung – die ist nicht nötig und kostet nur Geld
- ① Wenn das Handy weg ist, lass die Karte beim Anbieter sperren.

Wenn du nur die kostenlosen Funktionen einer App nutzen willst, kannst du **In-App-Käufe** in deinem Handy sperren. Richte auch eine **Drittanbietersperre** ein. Sie schützt dich vor Abos, für die oft schon ein falscher Klick reicht. So geht's:



In-App-Käufe



Drittanbieter



Taleefanka gacanta

Is barbar dhig adeegyo kala duwan oo isweydii su'aalaha soo socda:

- Moobaylka iyo heshiiska ma ku habboon yihiin baahidaada? (Wicitaannada caalamiga ah, isticmaalka internetka)
- Maka mid yihiin qiimaha degsan?
- Waa maxay qiimaha lagu dalaco daqiiqaddii aad ku wacdo dibadda?

Mida ugu qiimaha jaban waa **kaadhka lacagtiisa hore loo dhiibey** – waxaad kaliya isticmaalaysaa lacagta aad ku shubtay.

Talooyin:

- ① Ka taxdar lambarada gaarka ah ee qaaliga ah
- ① Caymiska taleefanka gacanta - kani maahan wax loo baahan yahay oo kaliya lacagta/kharashaadka ayuu kugu badinaa
- ① Haddii teleefanka gacanta uu maqan yahay, u sheeg adeeg-bixiyaha simkaarka inuu xannibo.

Haddii aad rabto inaad isticmaasho qeybaha bilaashka ah ee ablikeeshinka, waxaad xannibi kartaa **wax-ka-iibsiga ablikeeshinka** ee taleefankaaga gacanta. Sidoo kale sameeyso **qufulka qollooyinka saddexaad**. Waxay kaa ilaalinaysaa rukumashada, taas oo keliya ku filan hal gujin oo khaldan. Sidaas ayaa loo sameeyaa:



Wax-ka-iibsiga ablikeeshinka



Adeeg-bixiyeyaasha qollada saddexaad

Einkaufen

Vergleiche die Preise: Billige Produkte stehen oft unten im Regal.

Wenn du **online** kaufst, achte auf **seriöse Anbieter**, zum Beispiel mit Prüfsiegel und https://-Zeichen.

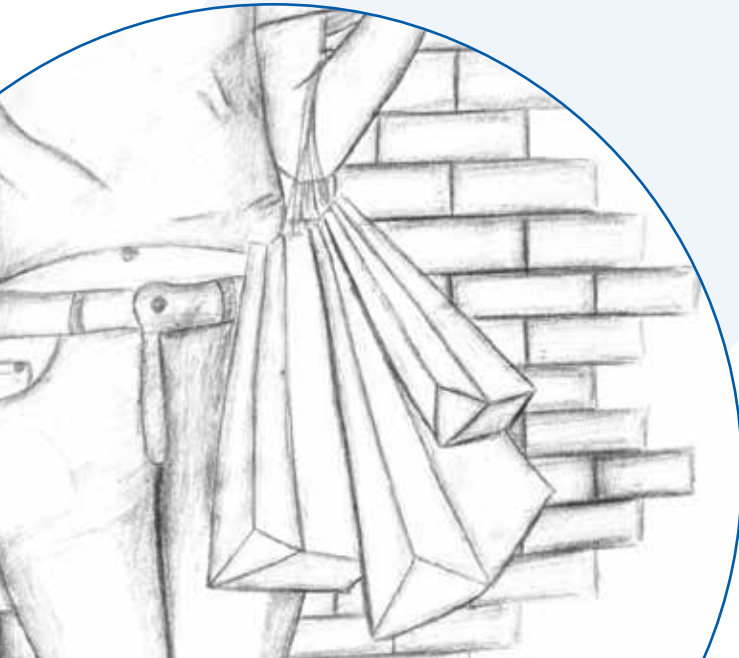
Zahle per Rechnung, Bankeinzug oder Paypal – **keine Vorkasse!**

Du willst einen Film schauen oder Musik herunterladen?

Nutze reguläre Angebote und **keine illegale Downloads** (z. B. Torrent). Sie erscheinen im ersten Moment kostenlos, aber dafür zahlst du in Deutschland hohe Strafen.

Auch wichtig: **Nie eine PIN oder TAN weitergeben.**

Nicht an **öffentlichen Computern** online einkaufen.



Dukaamaysi

Isku barbar dhig qiimaha: Alaabooyinka qiimaha jaban ayaa inta badan laga helaa qeybta ugu hooseysa ee liiska.

Haddii aad wax ka iibsanayso **onlayn**, fiirso gaar ah u yeelo **adeeg-bixiyeyaasha sumcadda leh** (tusaale ahaan muddada tijaabada iyo <https://> sign).

Kharashka ku bixi qaansheegad, lacag bixin toos ah ama PayPal – **lacag hormaris ah ha bixinin!** Ma rabtaa inaad daawato filim ama soo dejisato muusig?

Isticmaal adeegyada caadiga ah oo **lama oggola wax soo dejisashada sharci darrada ah** (tusaale ahaan Torrent). Marka hore waxay u muuqdaan lacag la'aan, laakiin waxaad ku bixinaysaa ganaaxyo badan markaad joogto gudaha Jarmalka.

Sidoo kale waxaa muhiim ah: **Weligaa PIN-kaaga ama TAN-kaaga ha u sheegin dadka kale. Haku** dukaamaysan khadka adigoo isticmaalaya **kombiyuutarada yaala meelaha u furan dadweynaha.**

Wohnung

Bei einer Wohnung werden **Kaltmiete** (nur Miete) oder **Warmmiete** (Miete + Wasser + Heizung) angegeben. **Strom** wird **extra** bezahlt.

Internet, Telefon und Rundfunkbetrag müssen auch **extra** bezahlt werden. Vom **Rundfunkbeitrag (GEZ)** kannst du dich bei niedrigem Einkommen **befreien lassen**.

Beim Einzug muss oft eine **Kaution** an den Vermieter gezahlt werden, meistens 2 – 3 Kaltmieten. Beim Auszug bekommst du das Geld zurück, wenn die Wohnung ordentlich verlassen wird.

Der Vermieter möchte:

- **SCHUFA-Auskunft** (Tipp: Nur eine einmalige kostenlose Bonitätsauskunft anfordern und kein Abo mit Kosten).
- **Mietschuldenfreiheitsbescheinigung** (vom Sozialamt)
- **Mietübernahmeschein** des Jobcenters oder **Einkommensnachweis** (ggfs. mit Arbeitsvertrag)
- Kopie der **Aufenthaltsgestattung**



Aqal/abaartamenti

Guri abaartamenti ah, **kiro qabow** (kiro kaliya) ama **kiro diiran** (Kiro + Biyo + Kuleyl) ayaa ah laba xulasho. **Korantada** waxaa loo bixiyaa **si gooni ah**.

Kharashaadka internetka, taleefanka iyo warbaahinta waa in sidoo kale loo bixiyaa **si gooni ah**. Waxaa lagaa dhaafi karaa **lacagta warbaahinta (GEZ)** haddii aad leedahay dakhli hooseeya.

Markaad u soo guureyso guri, **deebaaji** ayaa badanaa la siiyaa mulkiilaha guriga, oo badanaa ah 2–3 bilood oo ijaar qabow ah. Markaad ka guureyso, waxaad dib u heli doontaa lacagta debaajiga ah haddii aad guriga si habboon uga baxdo.

Mulkiiluhu wuxuu raba:

- **Macluumaad SCHUFA** (Talo: kaliya codso warbixin deynta bilaashka ah oo hal mar ah oo ha waydiisan rukumasho kharash leh).
- **Shahaadada ka dhaafida deynta kirada** (oo laga helo xafiiska daryeelka arrimaha bulshada)
- **Shahaadada wareejinta ijaarka** oo laga helo Jobcenter ama caddaynta dakhliga (haddii loogu baahdo qandaraaska shaqada)
- Nuqulka **ogolaanshaha deganaanshaha**

Hilfe bei Schulden

Überschuldung **kann jedem passieren** und bedeutet viele Sorgen für die Betroffenen.

Wichtig: Such dir so schnell wie möglich professionelle Hilfe!

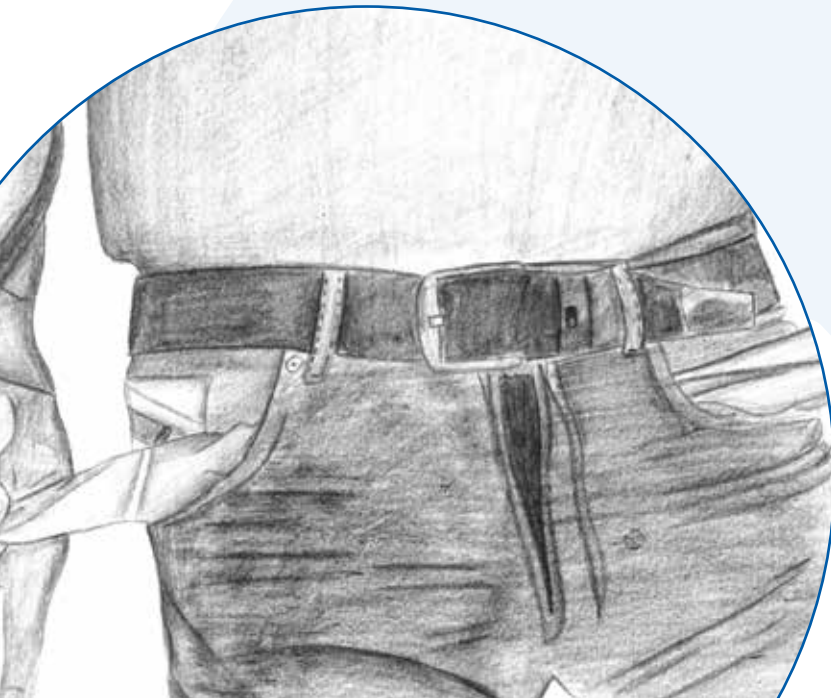
Beratungshotline: 0800/5035851

Montag – Freitag: 10 – 13 Uhr

Dienstag + Donnerstag: 15 – 18 Uhr

Online-Schuldnerberatung:

<https://onlineberatung-schuldenhelpline.de>



Caawimaadaha la xiriira deymaha

Dayn xad dhaaf ah **waxay ku dhici kartaa qof kasta** waxayna culays badan saaraysaa kuwa ay saamaysay.

Muhiim: Hel caawimaad xirfadle sida ugu dhakhsaha badan!

Khadka talooyinka: 0800/5035851

Isniin – Jimce: 10 – 13

Talaado + Khamiis: 15 – 18

Kala-talinta onlaynka ah ee deynta:

<https://onlineberatung-schuldenhelpline.de>



Notizen

Qoraalo



**Deutschland im Plus –
die Stiftung für private Überschuldungsprävention
ururka ka hortagga deynta xad dhaafka ah ee gaarka ah**

Beuthener Str. 25 | 90471 Nürnberg

Telefon/Taleefan 0911/9 23 49 50

Telefax/Fakis 0911/9 23 23 42

info@deutschland-im-plus.de

www.deutschland-im-plus.de

www.facebook.com/StiftungDeutschlandimPlus

<https://www.instagram.com/finanztippsvomsofa>

<https://www.youtube.com/user/StiftungDiP>

Illustrationen/Sawirro: © Amin Hosseinzade

Wir danken Amin Hosseinzade (15 Jahre), der in Zeiten der Pandemie so kreativ war und unsere Flyer so schön gestaltet hat.

Danke auch an den jmd Köln der KJA Köln gGmbH
für die Unterstützung!

Waxaan jeclaan lahayn inaan u mahadcelinno Amin Hosseinzade (15 jir), kaa soo hal-abuur badan sameeyay intii lagu guda jirey waqtiyada aafada oo ka dhigay warqaheena macluumaadka kuwo aad u qurux badan. Waxaan sidoo kale JMD Köln uga mahadcelineynaa taageeradooda!

#coronamachtkreativ

